



Roca

LOFT-E

Electronic Faucet

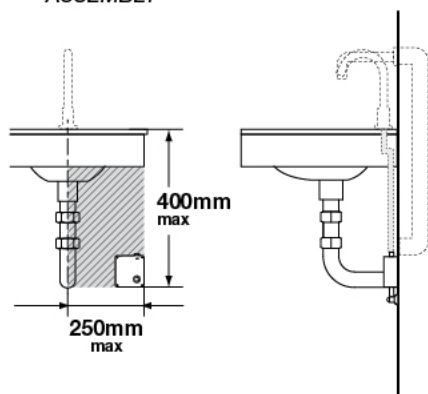




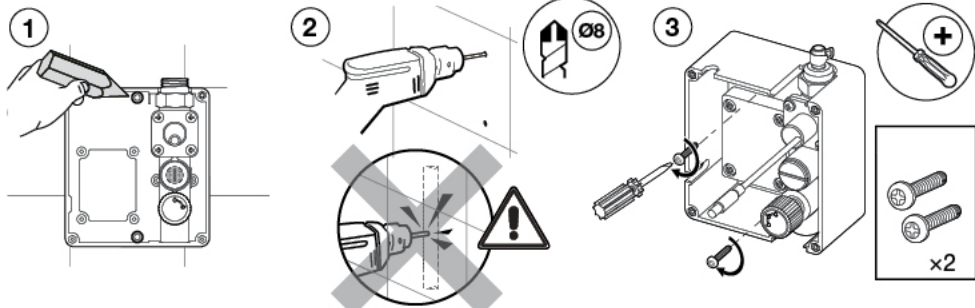
1. INSTALACIÓN

1. INSTALLATION

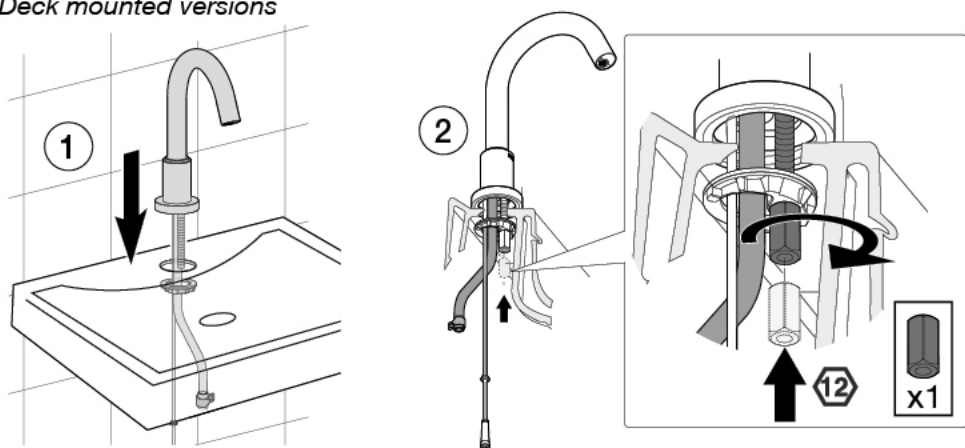
1.1. MONTAJE ASSEMBLY



Producto no recomendado para su uso junto con lavabos metálicos
This product is not recommended to be used with metallic wash basins

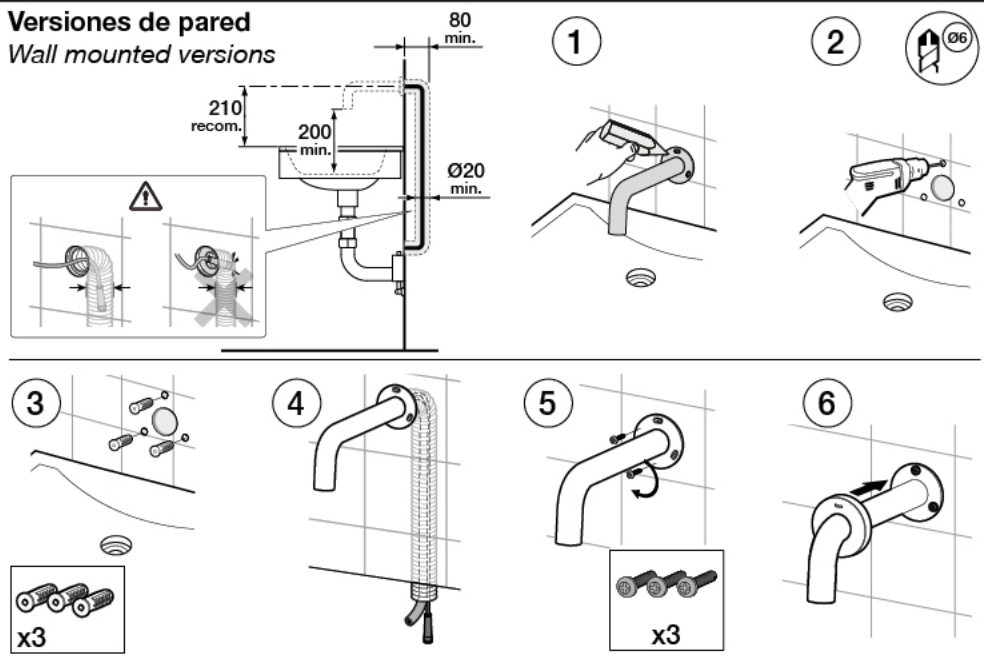


Versiones de repisa Deck mounted versions



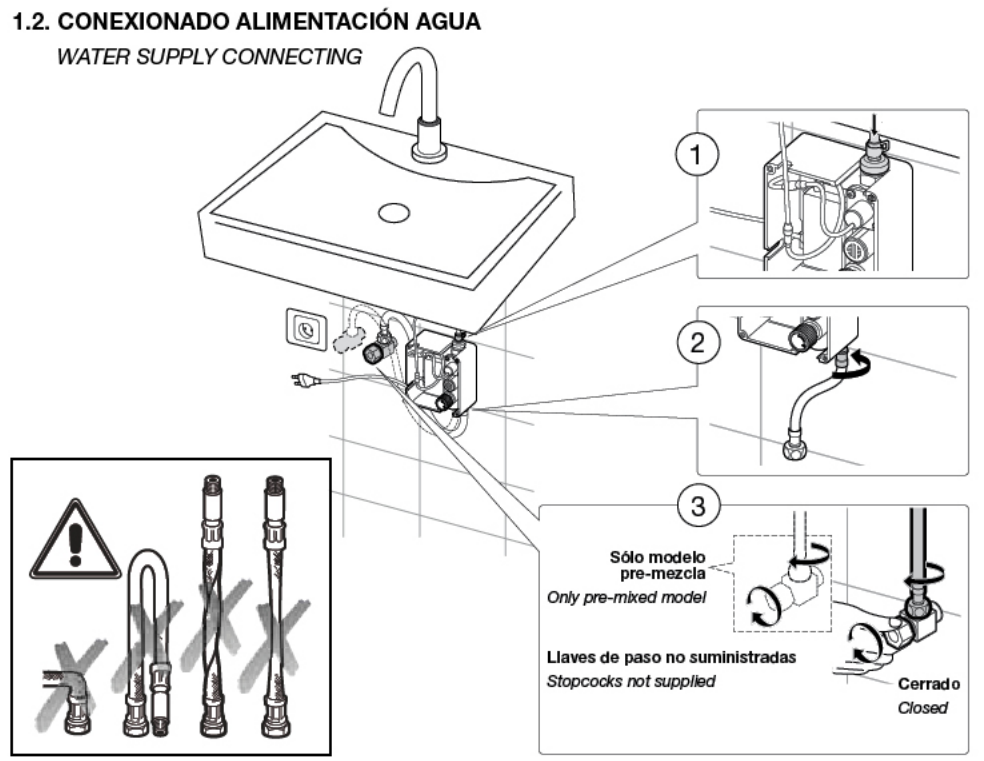
Versiones de pared

Wall mounted versions



1.2. CONEXIONADO ALIMENTACIÓN AGUA

WATER SUPPLY CONNECTING

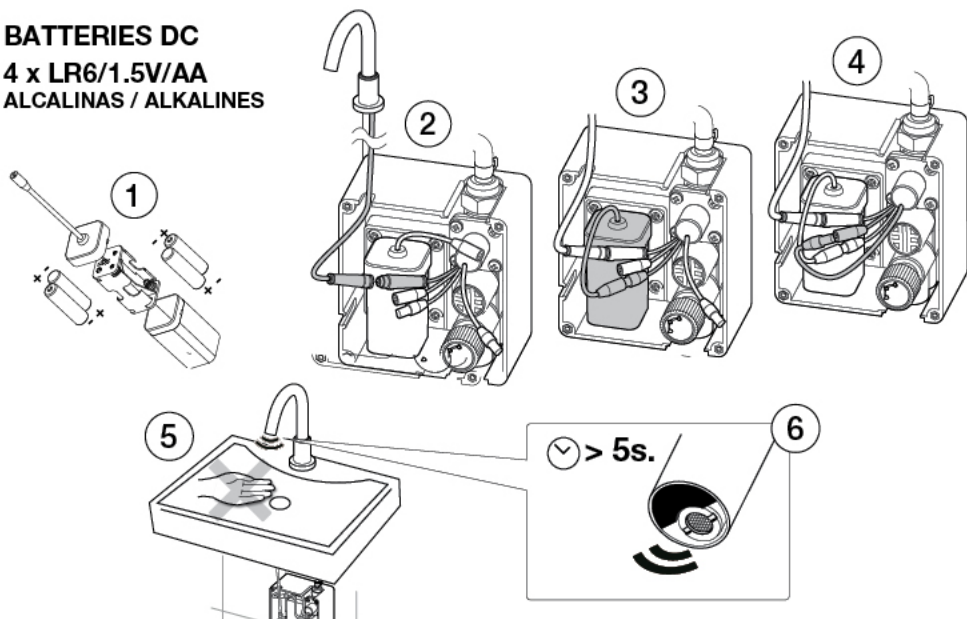


1.3. CONEXIONADO ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA

POWER SUPPLY CONNECTION

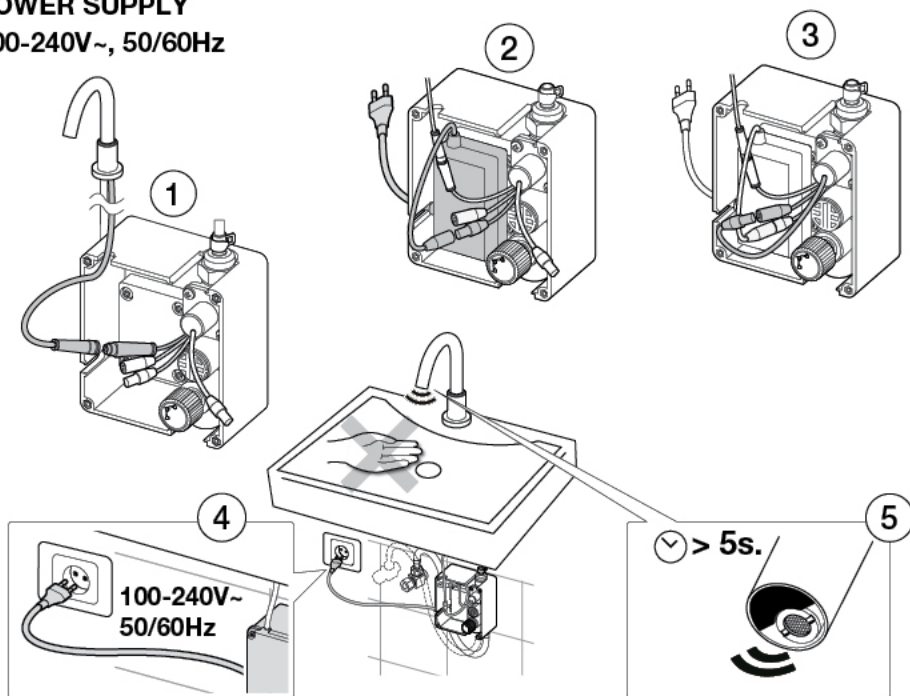
BATTERIES DC

4 x LR6/1.5V/AA
ALCALINAS / ALKALINES



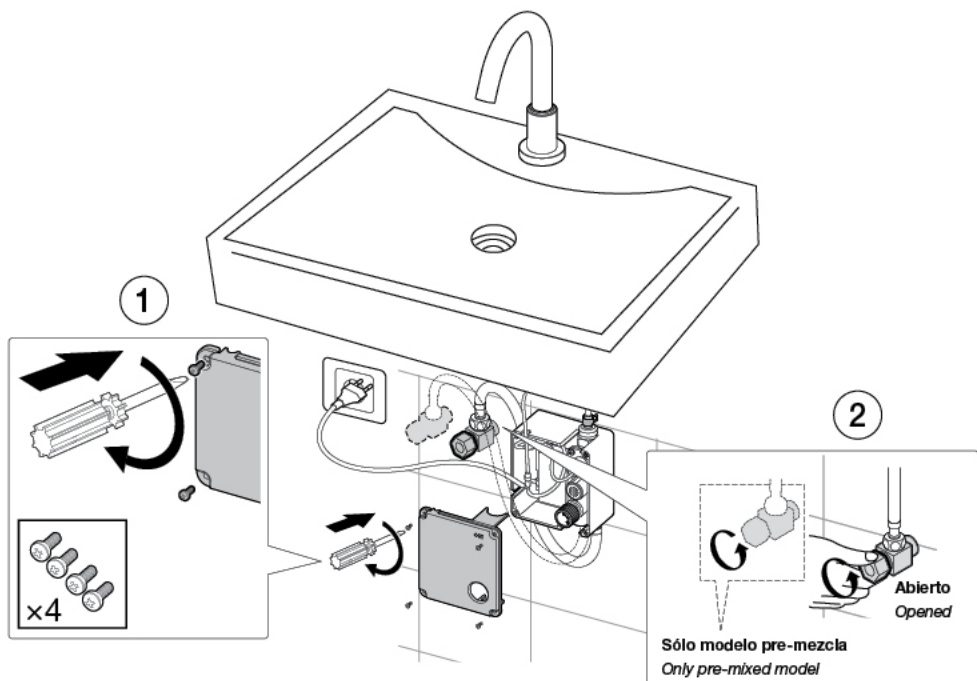
POWER SUPPLY










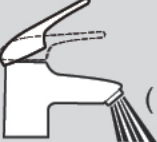

100-240V~, 50/60Hz



1.4. FINALIZACIÓN DE LA INSTALACIÓN

INSTALLATION ENDING



	P	P bar			
		T °C			
	Q (3 bar)	l/min			6

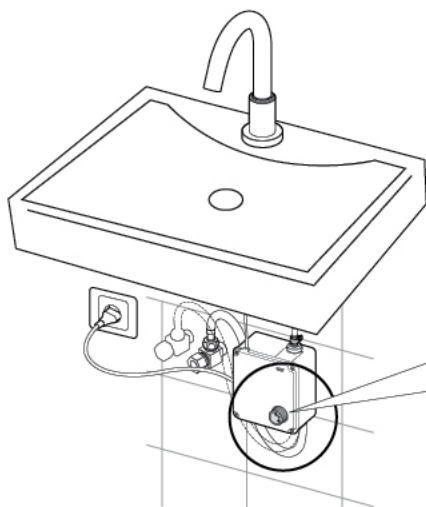


2. UTILIZACIÓN

OPERATING INSTRUCTIONS

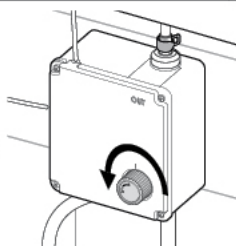
2.1. USO BÁSICO

BASIC USE



1

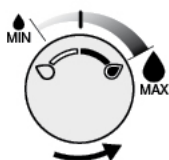
Abrir
Open



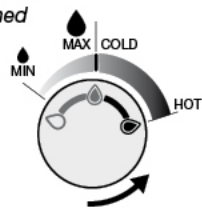
MODELO 1 AGUA
SINGLE WATER MODEL

MODELO PRE-MEZCLA
PRE-MIXED MODEL

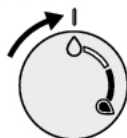
Abierto
Opened



Abierto
Opened



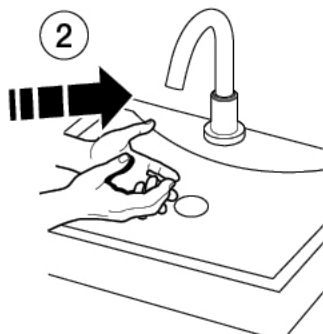
Cerrado
Closed



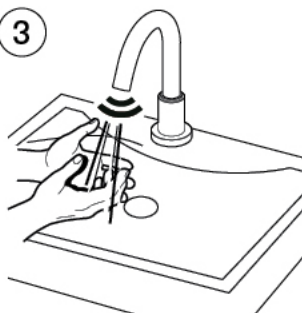
Cerrado
Closed



2



3

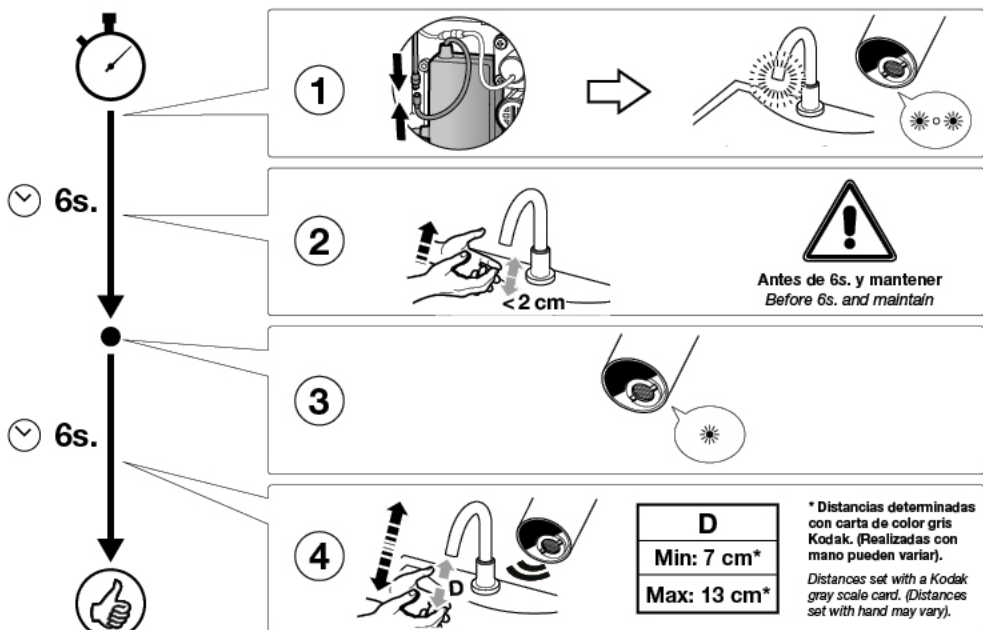


2.2. AJUSTE DE LA DISTANCIA DE DETECCIÓN

DETECTION DISTANCE ADJUSTMENT

El grifo viene preajustado de fábrica (8 cm)*. Esta distancia puede variarse en función de los requerimientos de instalación.

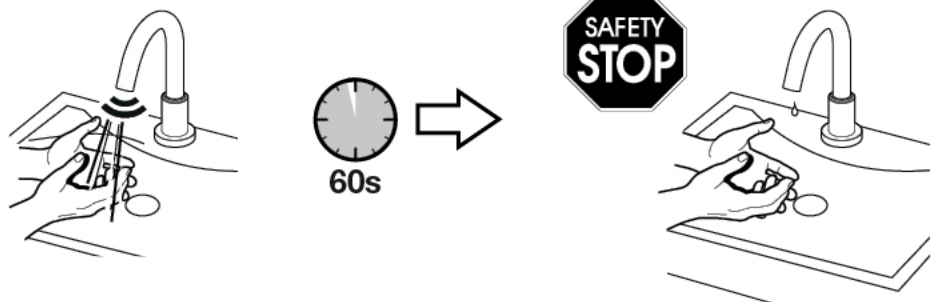
The faucet is preadjusted from factory (8 cm). The detection distance can be adjusted depending on the requirements of installation.*



- ES**
- 1 Desconectar y conectar la alimentación eléctrica. El LED rojo comenzará a parpadear.
 - 2 Antes de 6 segundos (mientras el LED rojo parpadea) colocar las manos a menos de 2 cm. del LED y mantener.
 - 3 A los 6 segundos desde la conexión eléctrica, el LED deja de parpadear y permanece encendido.
 - 4 Mover las manos a la distancia deseada en los siguientes 6 segundos o hasta que el LED rojo se apague. El grifo queda entonces ajustado a la distancia de detección seleccionada.
- ⚠ ATENCIÓN:** dependiendo del lugar de emplazamiento del grifo, es posible observar detecciones involuntarias. Si esto ocurriera, reducir la distancia de detección.

- EN**
- 1 Unplug and re-plug power supply. The red LED will start to blink.
 - 2 Within 6 seconds since power supply plug (while red LED blinks) place the hands closer than 2 cm. in front of LED and keep them in place.
 - 3 6 seconds after power supply plug, the red LED stops blinking and remains on.
 - 4 Move hands to the desired distance of detection within 6 seconds or until the red LED turns off. The tap is then adjusted to the desired detection distance.
- ⚠ WARNING:** depending on the placement of the faucet, it is possible to experience involuntary detections. If that should happen, reduce the detection distance.

2.3. AUTOSTOP



ES El flujo de agua se interrumpirá automáticamente pasados 60 segundos de su activación, como medida de seguridad, ante la invasión prolongada del campo de detección por parte de algún objeto. El grifo volverá a quedar operativo al retirar el objeto causante de la activación. El grifo incorpora además un sistema que asegura el cierre del paso de agua al quedarse sin alimentación eléctrica durante el uso del mismo.

EN *The flow will stop automatically after 60 seconds of use, to guard against the possibility of objects come into its field of detection. The tap becomes operational again when the object which caused this activation is removed.*

The tap has also a system which ensures that the tap shuts off if the batteries are run down or electric main supply is cut.

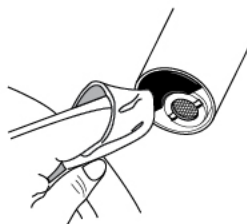
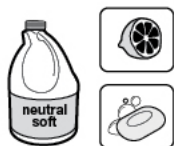
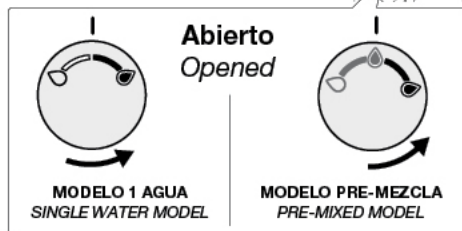
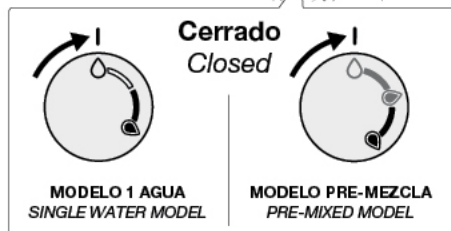
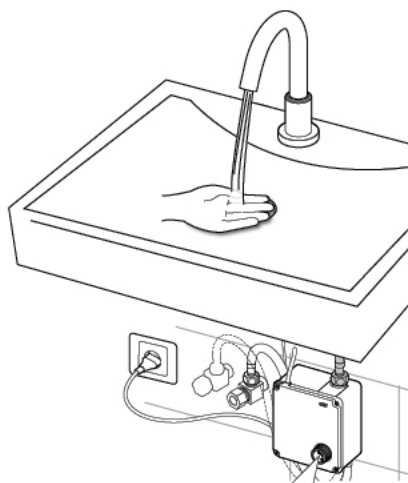
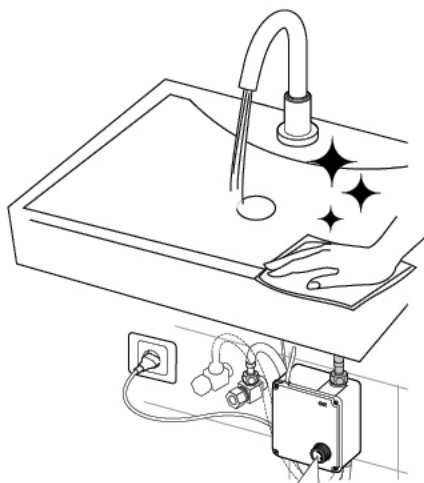


3. MANTENIMIENTO

MAINTENANCE

3.1. LIMPIEZA DEL GRIFO

TAP CLEANING



ES Limpiar el grifo solo con detergentes líquidos no ácidos. No utilizar ningún tipo de estropajo. Mantener limpio el visor cuidando de no rayarlo.

EN Clean the tap using only non-acid liquid detergents. Do not use any kind of scouring pad. Keep windows clean, taking care not to scratch them.

3.2. LIMPIEZA DE AIREADOR

AERATOR CLEANING

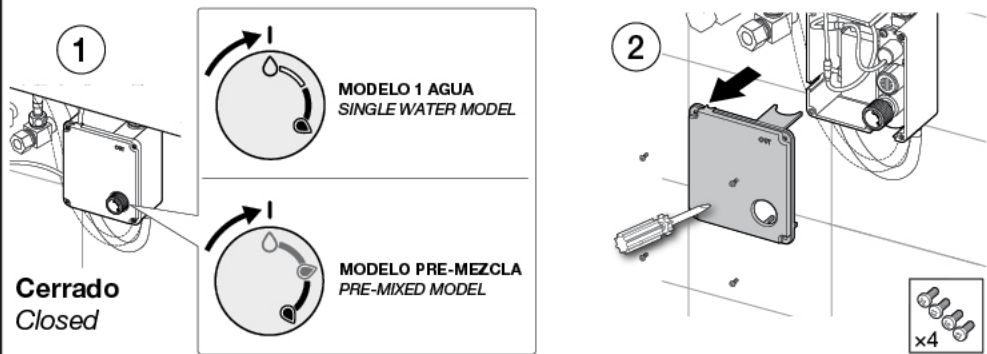


ES Descalcificar periódicamente el aireador introduciendo el bloque interior en vinagre. Limpiar los filtros ante una reducción clara del caudal suministrado por el grifo.

EN *Decalcify the aerator at intervals by placing the interior unit in vinegar. Clean the filters whenever any marked reduction of tap flow is noted.*

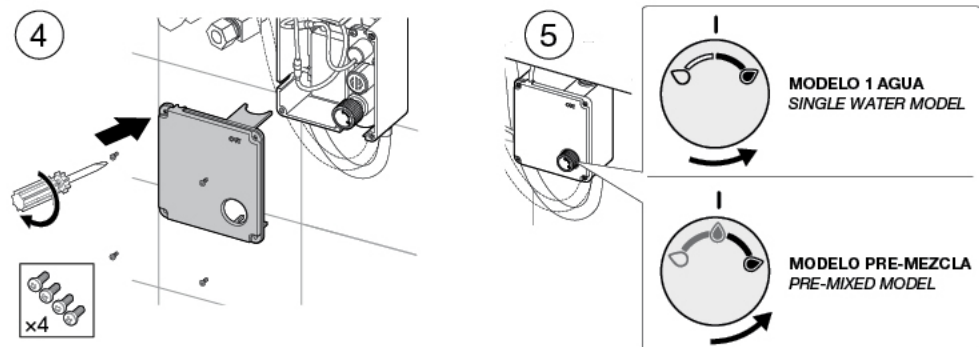
3.3. LIMPIEZA DE FILTROS

FILTERS CLEANING



ES Descalcificar periódicamente el filtro introduciendo el bloque interior en vinagre. Limpiar los filtros ante una reducción clara del caudal suministrado por el grifo.

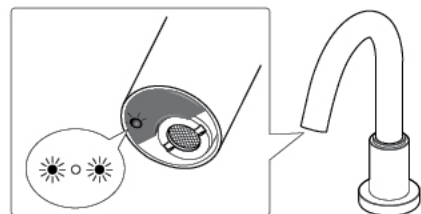
EN Decalcify the filter at intervals by placing the interior unit in vinegar. Clean the filters whenever any marked reduction of tap flow is noted.



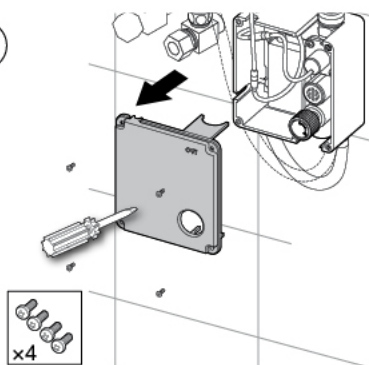
3.4. SUSTITUCIÓN DE BATERÍAS BATTERIES REPLACEMENT



 LR6/1.5V/AA

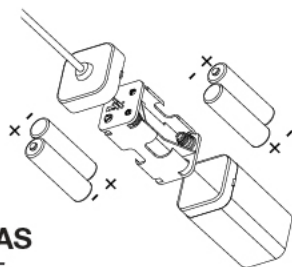


1

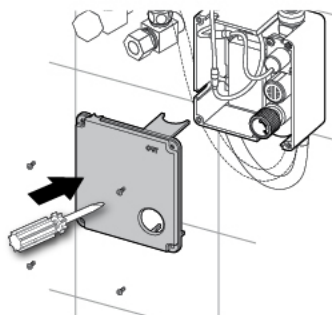


2

4 x 1,5V
LR6 AA
ALCALINAS
ALKALINE



3



ES El grifo avisa de la necesidad de de reemplazar las pilas mediante destellos intermitentes del visor inferior cada vez que se utilice el grifo. Ud. dispondrá de varios días para realizar el cambio de pilas.

EN In battery powered models, the red LED flashes intermittently to show when batteries need to be changed; several days are still remaining for battery replacement.

4. CASOS DE FUNCIONAMIENTO INCORRECTO

CAUSES OF A FAULTY OPERATION

ES

Problema	Posible causa	Solución
El agua no fluye	Objeto obstruye el campo de detección	Comprobar que no hay objetos en el campo de detección
	Manos colocadas fuera del área de detección	Colocar las manos enfrente del visor y dentro de la distancia de detección ajustada
	El visor no está completamente limpio	Comprobar que el visor esté limpio
	Llaves de regulación cerradas	Comprobar que las llaves de regulación estén abiertas
	No hay alimentación de agua	Comprobar que dispone de alimentación de agua
Detecciones involuntarias o el grifo cierra más tarde de lo esperado	Fallo de alimentación eléctrica	Comprobar que las pilas están en buen estado y colocadas correctamente o fuente de alimentación correctamente conectada
	El visor no está completamente limpio	Comprobar que el visor esté limpio
	Ajuste de distancia de detección muy largo para las condiciones de instalación	Reducir la distancia de detección
	Condiciones ambientales no óptimas para el uso del grifo con detección infrarroja	Debe evitarse la instalación de este grifo en lavabos metálicos y respetar las distancias de instalación especificadas en este manual

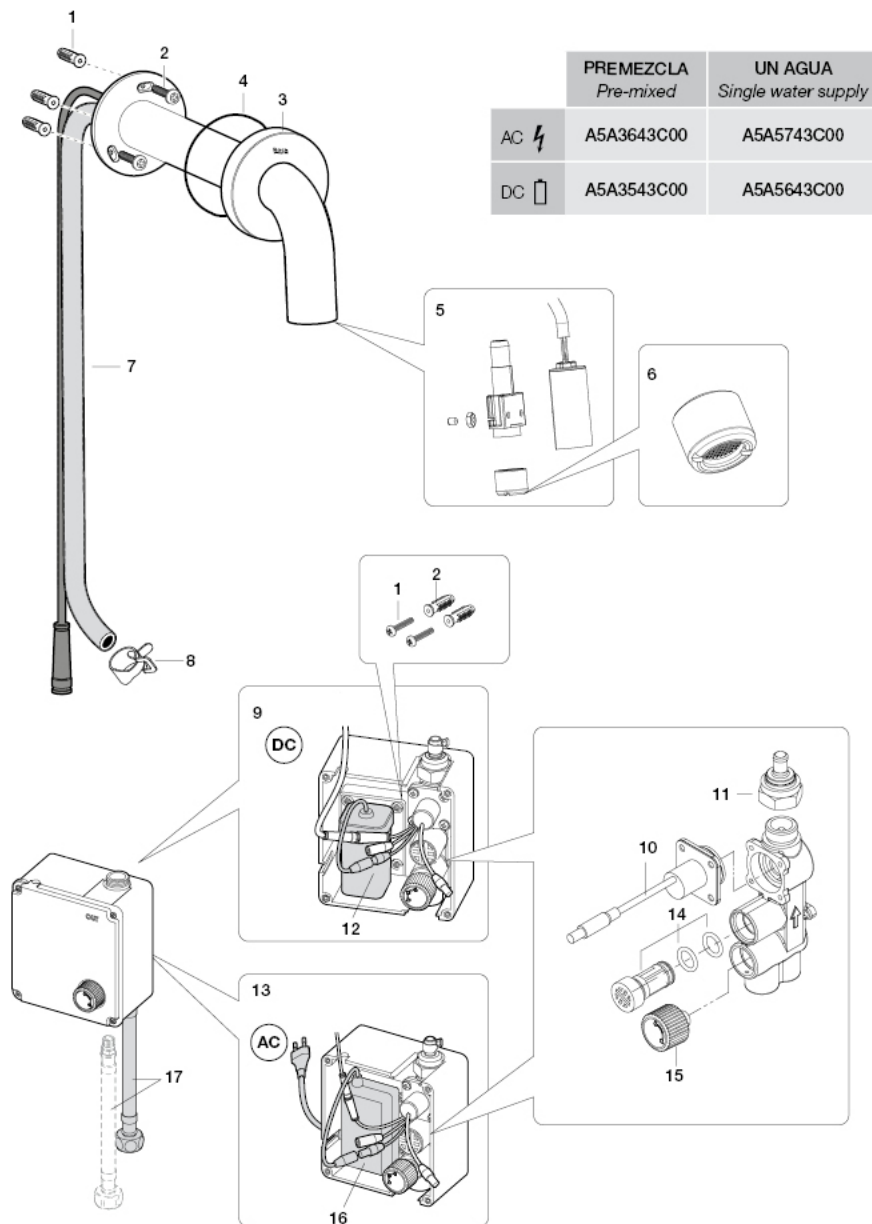
EN

Problem	Possible cause	Solution
Water does not come out	<i>An object is blocking the detection field</i>	<i>Check that there are no objects in the field of detection</i>
	<i>Hands are placed outside detection range</i>	<i>Place hands in front of detection window within adjusted detection range</i>
	<i>Detection window is not completely clean</i>	<i>Check that the detection window is clean</i>
	<i>Regulating cocks closed</i>	<i>Check that the regulating cocks are open</i>
	<i>No water flow</i>	<i>Check that mains water is available</i>
Involuntary shut off or late shutting off of tap	<i>Electric supply failure</i>	<i>Check that batteries are in good condition and are fitted correctly or power supply properly connected</i>
	<i>Detection window is not completely clean</i>	<i>Check that the detection window is clean</i>
	<i>Detection range of sensor system set too high for local conditions</i>	<i>Reduce detection range</i>
	<i>Local conditions are not suitable for use of infrared detection faucet</i>	<i>This tap should not be fitted on metallic wash basins and respect the installation distances specified on this manual</i>

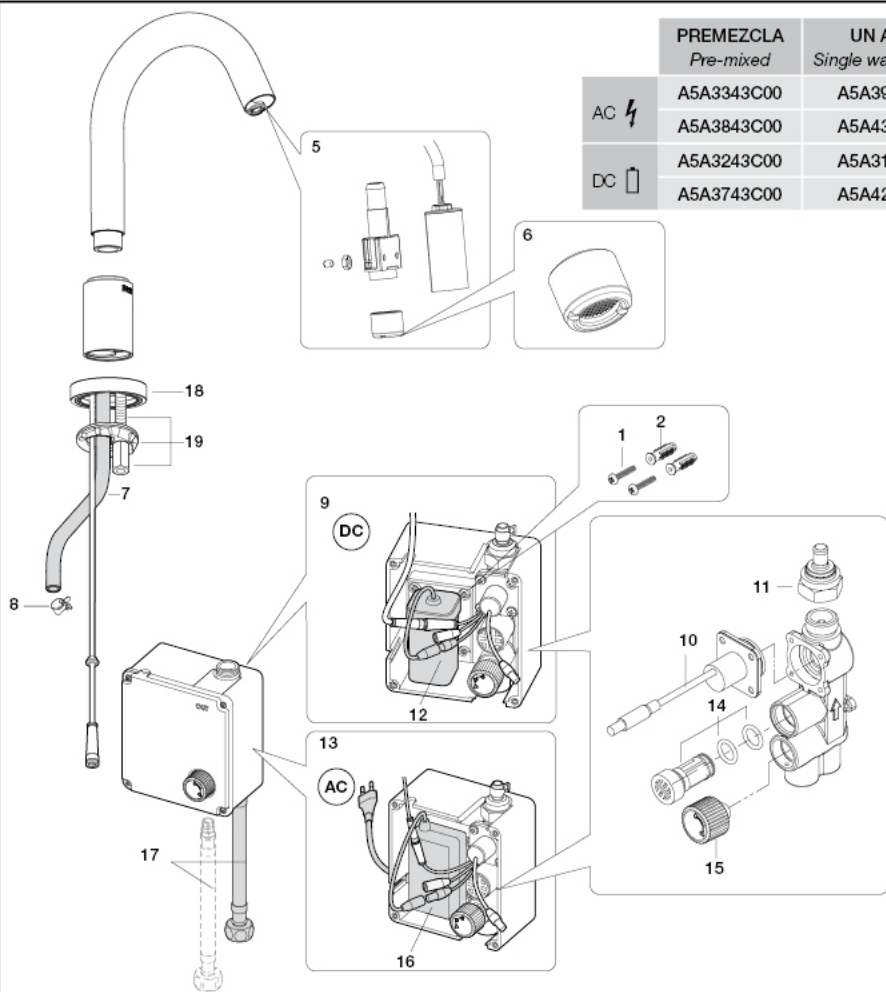


4. RECAMBIOS

4. SPARE PARTS



	PREMEZCLA <i>Pre-mixed</i>	UN AGUA <i>Single water supply</i>
AC ⚡	A5A3343C00	A5A3943C00
	A5A3843C00	A5A4343C00
DC 🔋	A5A3243C00	A5A3143C00
	A5A3743C00	A5A4243C00



1	x 2	AG0092907R
2	x 2	AG0114400R
3		AG0114703R
4		AG0114600R
5		AG0114507R
6		AG0114507R
7	1.8 m	
8	x2	

9		AG0105507R	M
		AG0114907R	W
10		AG0093107R	
11		AG0105103R	
12		AG0089100R	
13		AG0105407R	M
		AG0105207R	W

14		AG0093207R
15		AG0093307R
16		AG0093507R
17	x 2	A525027609
18		AG0105300R
19		AG0092503R

W: MODELOS UN AGUA / SINGLE WATER MODELS
M: MODELOS PRE-MEZCLA / PRE-MIXED MODELS



Roca Sanitario, S.A.
Avda. Diagonal, 513
08029 Barcelona
SPAIN
www.roca.com

902
304
848 | LÍNEA DE
ATENCIÓN AL
CONSUMIDOR
ESPAÑA 

902
400
423 | SERVICIO
TÉCNICO
ESPAÑA 


productsupport.rs@roca.es
sopORTEPRODUCTO.rs@roca.es